

# Enjoy using Bluetooth™ wireless technology

## Quick Guide for BLUETOOTH function

### Kurzanleitung zur BLUETOOTH-Funktion

### Présentation rapide de la fonction BLUETOOTH

This manual includes an overview of BLUETOOTH wireless technology and instructions for basic operation of this unit. For full details on operation, see the supplied operating instructions.

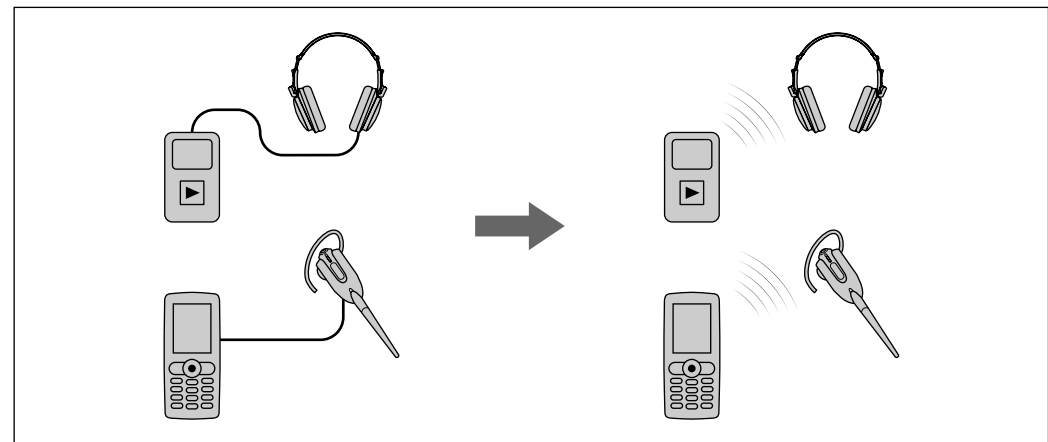
Diese Anleitung enthält einen Überblick über die BLUETOOTH-Funktechnologie sowie Anweisungen zu den Grundfunktionen dieses Geräts. Weitere Anweisungen zur Bedienung des Geräts finden Sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung.

Ce manuel donne un aperçu de la technologie BLUETOOTH sans fil et des instructions pour le fonctionnement de base de cet appareil. Pour plus d'informations sur le fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi fourni.



MEX-BT5000

## What is BLUETOOTH technology? Was ist die BLUETOOTH-Technologie? Qu'est-ce que la technologie BLUETOOTH ?



BLUETOOTH wireless technology is a short-range wireless technology that enables wireless data communication between digital devices, such as a cellular phone and a headset. BLUETOOTH wireless technology operates within a range of about 10 m. Connecting two devices is common, but some devices can be connected to multiple devices at the same time.

You do not need to use a cable for connection since BLUETOOTH technology is a wireless technology, neither is it necessary for the devices to face one another, such is the case with infrared technology. For example, you can use such a device in a bag or pocket.

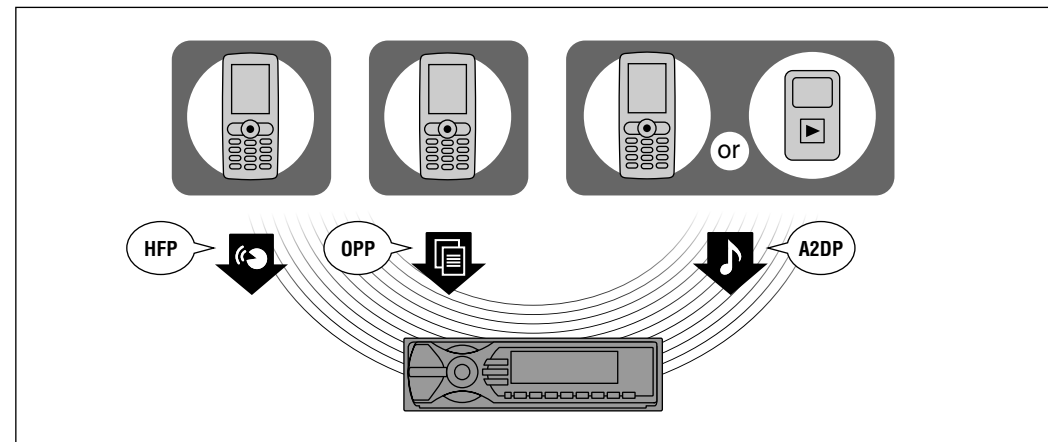
Ce manuel donne un aperçu de la technologie BLUETOOTH sans fil et des instructions pour le fonctionnement de base de cet appareil. Pour plus d'informations sur le fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi fourni.

Die BLUETOOTH-Funktechnologie ermöglicht eine drahtlose Datenkommunikation über kurze Strecken zwischen digitalen Geräten, wie z. B. Mobiltelefonen und Headsets. Die Reichweite der BLUETOOTH-Funktechnologie beträgt ca. 10 m. In der Regel wird eine Verbindung zwischen zwei Geräten hergestellt, manche Geräte können aber auch gleichzeitig mit mehreren Geräten verbunden werden.

Für die Verbindung ist kein Kabel erforderlich, da es sich bei BLUETOOTH um eine Funktechnologie handelt. Außerdem müssen die Geräte nicht aufeinander weisen, wie z. B. bei der Infrarottechnologie. Sie können ein solches Gerät beispielsweise auch in einer Tasche verwenden. Die BLUETOOTH-Technologie ist ein internationaler Standard, der von Millionen von Unternehmen auf der ganzen Welt unterstützt und von zahlreichen Unternehmen weltweit eingesetzt wird.

La technologie BLUETOOTH est une technologie sans fil à courte portée permettant la communication de données sans fil entre des appareils numériques, tels qu'un téléphone mobile et un casque. La technologie sans fil BLUETOOTH fonctionne dans un rayon d'environ 10 m. La connexion de deux appareils est courante et certains appareils permettent également de se connecter simultanément à plusieurs périphériques. Il est inutile d'utiliser un câble pour le raccordement car BLUETOOTH est une technologie sans fil et il n'est pas non plus nécessaire de diriger les appareils l'un vers l'autre, comme c'est le cas avec la technologie infrarouge. Par exemple, vous pouvez utiliser ce type d'appareil même s'il se trouve dans un sac ou une poche. La technologie BLUETOOTH est une norme internationale prise en charge et utilisée par des millions de sociétés dans le monde entier.

## Available BLUETOOTH functions Die verfügbaren BLUETOOTH-Funktionen Fonctions BLUETOOTH disponibles



- Handsfree talking with your cellular phone in the car (supported incoming/outgoing call) – HFP
- Phonebook transfer from your cellular phone – OPP
- Music streaming from your cellular phone or portable audio device – A2DP
- Basic playback control from car audio – AVRCP

**■ BLUETOOTH profiles**  
Profiles are the standardization of the functions for each BLUETOOTH device specification. This unit supports the following profiles:

- HFP** (Hands-free Profile): Talking on the phone/Operating the phone by hands-free.
- OPP** (Object Push Profile): Transferring phonebook data from a cellular phone to this unit.
- A2DP** (Advanced Audio Distribution Profile): Receiving audio content of high-quality.
- AVRCP** (Audio Video Remote Control Profile): Controlling A/V equipment.

- Freisprecheinrichtung für Ihr Mobiltelefon im Auto (unterstützt ankommende/abgehende Anrufe) – HFP
- Telefonbuchübertragung vom Mobiltelefon – OPP
- Musik-Streaming von einem Mobiltelefon oder einem tragbaren Audiogerät – A2DP
- Grundlegende Wiedergabesteuerung über Autoanlage – AVRCP

**■ BLUETOOTH-Profil**  
Profile sind Standardisierungen der einzelnen BLUETOOTH-Gerätespezifikationen für einen bestimmten Anwendungsbereich. Dieses Gerät unterstützt die folgende Profile:

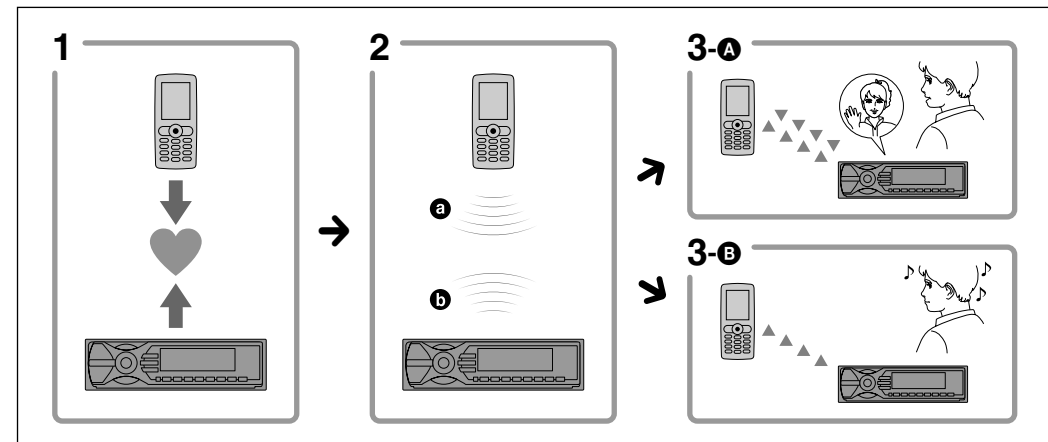
- HFP** (Hands-free Profile): Telefonieren/Freihändige Bedienung des Telefons.
- OPP** (Object Push Profile): Übertragung von Telefonbuchdaten von einem Mobiltelefon zu diesem Gerät.
- A2DP** (Advanced Audio Distribution Profile): Empfangen von Audioinhalten in hoher Qualität.
- AVRCP** (Audio Video Remote Control Profile): Steuern von A/V-Geräten.

- Discussion en mains libres avec votre téléphone mobile pendant la conduite (appel entrant/sortant pris en charge) – HFP
- Transfert du répertoire à partir de votre téléphone mobile – OPP
- Transmission en continu de musique à partir de votre téléphone mobile ou de tout autre appareil audio portatif – A2DP
- Commande des opérations de lecture de base à partir de l'autoradio – AVRCP

**■ Profils BLUETOOTH**  
Le profil est la normalisation du fonctionnement de chaque spécification d'un périphérique BLUETOOTH. Cet appareil prend en charge le profil suivants :

- HFP** (Hands-free Profile) : Discussion téléphonique/utilisation du portable en mode mains libres.
- OPP** (Object Push Profile) : Transfert des données du répertoire vers cet appareil à partir d'un téléphone mobile.
- A2DP** (Advanced Audio Distribution Profile) : Réception de contenus audio de haute qualité.
- AVRCP** (Audio Video Remote Control Profile) : Contrôle des équipements audio/vidéo.

## 3 steps to BLUETOOTH function BLUETOOTH-Funktionen in 3 Schritten Fonction BLUETOOTH en 3 étapes



- 1 Pairing**  
First, register ("pair") a BLUETOOTH device (cellular phone, etc.) and this unit with each other. Once pairing is established, there is no need for pairing again.

- 2 BLUETOOTH connection**
  - a** Operate the BLUETOOTH device to make the BLUETOOTH connection.
  - b** Operate this unit to make the BLUETOOTH connection to the recognized device.

- 3-A Talking on the phone**  
You can make and receive a call by operating this unit.

- 3-B Listening to music**  
You can listen to music played on the BLUETOOTH device.

**About connection**  
Depending on the device, connection may start after pairing automatically.

- 1 Pairing**  
Zunächst müssen Sie ein BLUETOOTH-Gerät (Mobiltelefon usw.) und dieses Gerät füreinander registrieren („Pairing“). Ist das Pairing einmal erfolgt, braucht es nicht erneut ausgeführt zu werden.
- 2 BLUETOOTH-Verbindung**
  - a** Stellen Sie über das BLUETOOTH-Gerät eine BLUETOOTH-Verbindung her.
  - b** Bedienen Sie dieses Gerät, so dass eine BLUETOOTH-Verbindung zu dem erkannten Gerät zustande kommt.

- 3-A Telefonieren**  
Mit diesem Gerät können Sie einen Anruf tätigen und entgegennehmen.

- 3-B Wiedergeben von Musik**  
Sie können Musik hören, die auf dem BLUETOOTH-Gerät abgespielt wird.

**Hinweis zur Verbindung**  
Bei manchen Geräten wird nach dem Pairing automatisch eine Verbindung aufgebaut.

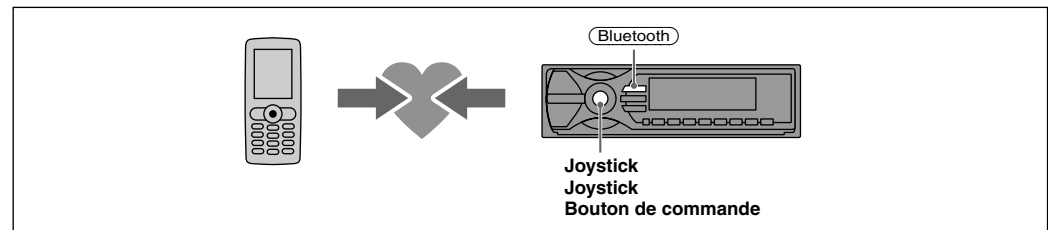
- 1 Pairage**  
Etablissez tout d'abord une liaison (« pairage ») entre un périphérique BLUETOOTH (téléphone portable, etc.) et l'appareil. Une fois le pairage établi, il n'est plus nécessaire de procéder à cette opération par la suite.
- 2 Connexion BLUETOOTH**
  - a** Utilisez le périphérique BLUETOOTH pour établir la connexion BLUETOOTH.
  - b** Utilisez cet appareil pour établir la connexion BLUETOOTH vers le périphérique reconnu.

- 3-A Discussion téléphonique**  
Vous pouvez effectuer et recevoir un appel à l'aide de cet appareil.

- 3-B Ecoute de musique**  
Vous pouvez écouter de la musique lue sur le périphérique BLUETOOTH.

**A propos de la connexion**  
Selon le périphérique, il est possible que la connexion soit établie automatiquement après le pairage.

## Step 1 – A Pairing (Searching from this unit) Pairing (Suchen über dieses Gerät) Pairage (détection à partir de cet appareil)



When connecting BLUETOOTH devices for the first time, mutual registration is required. This is called "pairing." This registration (pairing) is required only for the first time, as this unit and the other devices will recognize each other automatically from the next time. (Depending on the device, you may need to input a passcode for each connection.)

**Searching for a BLUETOOTH device from this unit**  
Check that the other BLUETOOTH device is set to allow for searching (discoverable) beforehand.

- 1 Press (Bluetooth).**
- 2 Select "Connectivity" → "Search."**  
The process of searching for a connectable device begins, then the detected device name(s) appear in a list. If a device name cannot be received, "Unknown" will be displayed.

- 3 Select the device to connect.**  
Pairing starts.

- 4 Input a passcode.**  
Input the same passcode for this unit and the connecting device. The passcode can be either your own selected number or the number determined by the connecting device.

- 5 Press the joystick to confirm.**  
"Connected" appears and connection is complete.

Wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung zwischen BLUETOOTH-Geräten herstellen wollen, ist eine gegenseitige Registrierung erforderlich. Dies wird als „Pairing“ bezeichnet. Diese Registrierung (Pairing) ist nur beim ersten Mal erforderlich, da dieses Gerät und die anderen Geräte sich ab dem nächsten Mal automatisch erkennen. Je nach Gerät muss beim Herstellen einer Verbindung möglicherweise jedes Mal ein Passwort eingegeben werden.

**Suchen nach einem BLUETOOTH-Gerät von diesem Gerät aus**  
Überprüfen Sie zunächst, ob das andere BLUETOOTH-Gerät so eingestellt ist, dass es gesucht bzw. erkannt werden kann.

- 1 Drücken Sie (Bluetooth).**
- 2 Wählen Sie „Connectivity“ → „Search“.**  
Das Suchen nach einem Gerät, zu dem eine Verbindung hergestellt werden kann, beginnt und der Name des bzw. der gefundenen Geräte erscheint in einer Liste. Wenn kein Geräte name empfangen wird, wird „Unknown“ angezeigt.

- 3 Wählen Sie das Gerät aus, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll.**  
Das Pairing beginnt.

- 4 Geben Sie ein Passwort ein.**  
Geben Sie für dieses und das andere Gerät dasselbe Passwort ein. Das Passwort kann eine von Ihnen ausgewählte oder vom zu verbindenden Gerät festgelegte Nummer sein.

- 5 Drücken Sie zum Bestätigen den Joystick.**  
„Connected“ erscheint und die Verbindung ist damit hergestellt.

Lorsque vous connectez des périphériques BLUETOOTH pour la première fois, il est nécessaire que les périphériques se reconnaissent mutuellement. Il s'agit du « pairage ». Cette reconnaissance (pairage) est nécessaire la première fois uniquement ; à partir de la seconde connexion, cet appareil et le périphérique se reconnaissent automatiquement. (Selon le périphérique, il peut être nécessaire de saisir un code d'authentification à chaque connexion.)

**Recherche d'un périphérique BLUETOOTH à partir de cet appareil**  
Vérifiez au préalable que l'autre périphérique BLUETOOTH est réglé pour autoriser la recherche (découvrable).

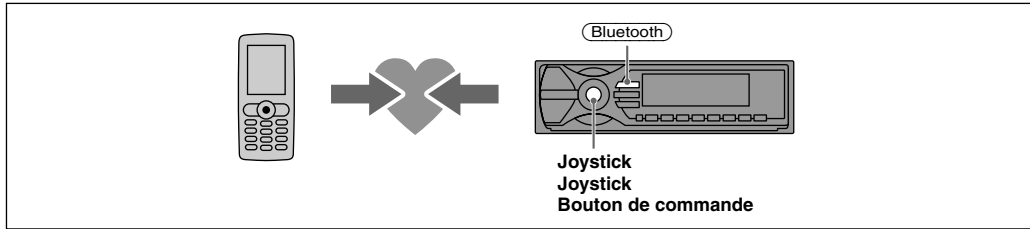
- 1 Appuyez sur (Bluetooth).**
- 2 Sélectionnez « Connectivity » → « Search ».**  
La recherche d'un périphérique à connecter démarre, puis le nom du périphérique détecté apparaît dans une liste. « Unknown » s'affiche lorsque le nom du périphérique ne peut pas être reçu.

- 3 Sélectionnez le périphérique à connecter.**  
Le pairage démarre.

- 4 Saisissez un code d'authentification.**  
Saisissez le même code d'authentification pour cet appareil et pour le périphérique à connecter. Le code d'authentification peut être un nombre que vous avez choisi ou un nombre déterminé par le périphérique à connecter.

- 5 Appuyez sur le bouton de commande pour confirmer.**  
L'indication « Connected » apparaît et la connexion est terminée.

## Step 1 – B Pairing (Searching from a BLUETOOTH device) Pairing (Suchen über ein BLUETOOTH-Gerät) Pairage (détection à partir d'un périphérique BLUETOOTH)



**Searching for this unit from a BLUETOOTH device**  
Check that "Visibility" in the Bluetooth Settings menu is set to "Show."

- 1 Press **(Bluetooth)**.
- 2 Select "Signal" → "ON."
- 3 Select "Visibility" → "Show."
- 4 Set the connecting device to search.
- 5 When "Allow Connection?" appears on this unit, select "yes."
- 6 Input the passcode of the connecting device.
- 7 Press the joystick to confirm.

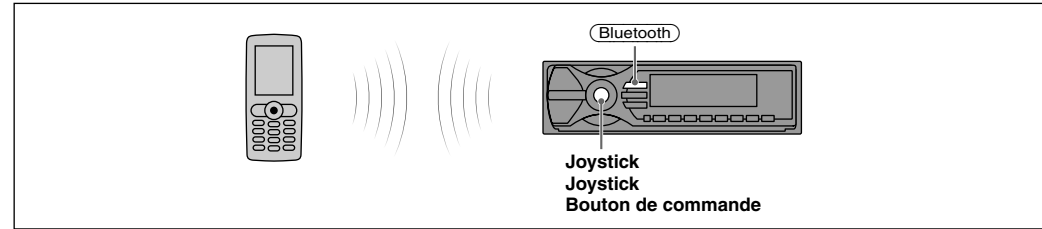
**Suchen nach diesem Gerät von einem BLUETOOTH-Gerät aus**  
Überprüfen Sie, ob „Visibility“ im Menü „Bluetooth Settings“ auf „Show“ gesetzt ist.

- 1 Drücken Sie **(Bluetooth)**.
- 2 Wählen Sie „Signal“ → „ON“.
- 3 Wählen Sie „Visibility“ → „Show“.
- 4 Starten Sie am zu verbindenden Gerät die Suche.
- 5 Wenn bei diesem Gerät „Allow Connection?“ angezeigt wird, wählen Sie „yes“.
- 6 Geben Sie das Passwort für das zu verbindende Gerät ein.
- 7 Drücken Sie zum Bestätigen den Joystick.

**Recherche de cet appareil à partir d'un périphérique BLUETOOTH**  
Vérifiez que « Visibility » est réglé sur « Show » dans le menu des paramètres Bluetooth.

- 1 Appuyez sur **(Bluetooth)**.
- 2 Sélectionnez « Signal » → « ON ».
- 3 Sélectionnez « Visibility » → « Show ».
- 4 Réglez le périphérique à connecter pour qu'il commence la recherche.
- 5 Lorsque l'indication « Allow Connection? » s'affiche sur cet appareil, sélectionnez « yes ».
- 6 Saisissez le code d'authentification du périphérique à connecter.
- 7 Appuyez sur le bouton de commande pour confirmer.

## Step 2 BLUETOOTH connection BLUETOOTH-Verbindung Connexion BLUETOOTH



Devices are registered once paired and connected with this unit. You can select the registered device and connect it.

- 1 Press **(Bluetooth)**.
- 2 Select "Connectivity" → "Handsfree Devices" or "Audio Devices." The list of registered devices appears.
- 3 Select the device to connect.
- 4 Select "Connect." "Connected" appears and connection is complete. "H" or "A" appears during connection.

**To stop the connection**  
Select "Disconnect" → "yes" in step 4.

### About connection indicators

The following indicator appears in the display of this unit during BLUETOOTH connection.

: during HFP connection  
 : during A2DP connection

: bei HFP-Verbindungen  
 : bei A2DP-Verbindungen

Geräte sind registriert, sobald einmal ein Pairing und eine Verbindung mit diesem Gerät stattgefunden hat. Sie können ein registriertes Gerät auswählen und eine Verbindung herstellen.

- 1 Drücken Sie **(Bluetooth)**.
- 2 Wählen Sie „Connectivity“ → „Handsfree Devices“ oder „Audio Devices“. Eine Liste der registrierten Geräte erscheint.
- 3 Wählen Sie das Gerät aus, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll.
- 4 Wählen Sie „Connect“. „Connected“ erscheint und die Verbindung ist damit hergestellt. „H“ oder „A“ wird während der Verbindung angezeigt.

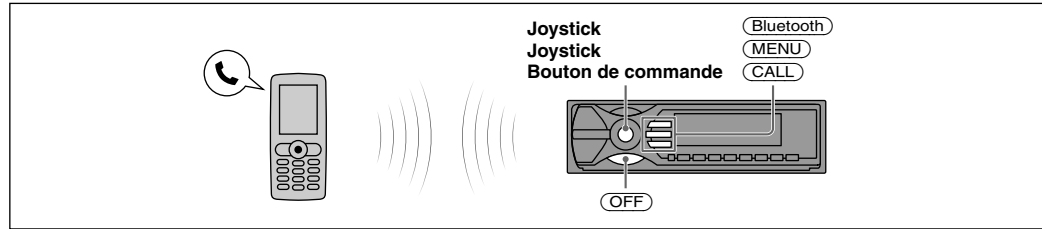
**So beenden Sie die Verbindung**  
Wählen Sie in Schritt 4 „Disconnect“ → „yes“.

### Hinweis zu den Verbindungsanzeigen

Folgende Anzeigen erscheinen bei bestehender BLUETOOTH-Verbindung im Display dieses Geräts.

: bei HFP-Verbindungen  
 : bei A2DP-Verbindungen

## Step 3 – A Handsfree talking Freisprecheinrichtung Discussion en mains libres



### Receiving calls

When receiving a call, the ring tone is output from your car speaker(s).

- 1 When receiving a call, press **(CALL)**, **(MENU)** or **(Bluetooth)**. The phone call starts. The built-in microphone of this unit will pick up your voice.

### To reject a call

- 1 Press **(OFF)**.

### Making calls

- 1 Press **(CALL)**.
- 2 Select "Dial."
- 3 Input the phone number using the joystick or card remote commander. To input "+," press and hold the 0 button on the card remote commander.
- 4 Press the joystick to start the call.

You can also call from the following CALL menus. "Dialed Calls"/"Received Calls"/"Phonebook"/"Preset Dial"

### Ending calls

- 1 Press **(OFF)**.

### Entgegennehmen von Anrufen

Wenn ein Anruf eingeht, wird über den/die Autolautsprecher ein Rufzeichen ausgegeben.

- 1 Zum Entgegennehmen eines Anrufs drücken Sie **(CALL)**, **(MENU)** oder **(Bluetooth)**. Das Telefongespräch beginnt. Das eingebaute Mikrofon in diesem Gerät nimmt Ihre Stimme auf.

### So weisen Sie einen Anruf zurück

- 1 Drücken Sie **(OFF)**.

### Tätigen von Anrufen

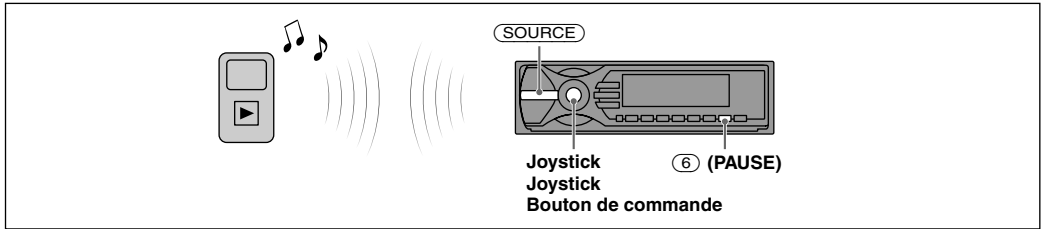
- 1 Drücken Sie **(CALL)**.
- 2 Wählen Sie „Dial“.
- 3 Geben Sie die Telefonnummer mit dem Joystick oder der Kartenfernbedienung ein. Zum Eingeben von „+“ halten Sie die Taste 0 auf der Kartenfernbedienung gedrückt.
- 4 Drücken Sie den Joystick, um den Anruf zu beginnen.

Sie können einen Anruf auch über folgende Optionen im Menü CALL beginnen. „Dialed Calls“/„Received Calls“/„Phonebook“/„Preset Dial“

### Beenden eines Anrufs

- 1 Drücken Sie **(OFF)**.

## Step 3 – E Music streaming Musik-Streaming Transmission en continu de musique



### Listening to music from an audio device

You can listen to music of an audio device on this unit if the audio device supports A2DP of BLUETOOTH technology.

- 1 Connect this unit and the BLUETOOTH audio device. "A" appears during connection.
- 2 Turn down the volume on this unit.
- 3 Press **(SOURCE)** repeatedly until "Bluetooth AUDIO" appears.
- 4 Operate the audio device to start playback.
- 5 Adjust the volume on this unit.

### Operating an audio device with this unit

You can perform the following operations on this unit if the audio device supports AVRCP of BLUETOOTH technology. (The operation differs depending on the audio device.)

- To skip tracks, push the joystick left/right.
- To reverse/fast-forward a track, push and hold the joystick left/right.
- To pause, press **(6)** (PAUSE).

Operations other than the above should be performed on the audio device.

### Wiedergeben von Musik von einem Audiogerät

Sie können mit diesem Gerät Musik von einem Audiogerät wiedergeben lassen, wenn das Audiogerät das BLUETOOTH-Profil A2DP unterstützt.

- 1 Stellen Sie eine Verbindung zwischen diesem Gerät und dem BLUETOOTH-Audiogerät her. "A" wird während der Verbindung angezeigt.
- 2 Drehen Sie die Lautstärke an diesem Gerät herunter.
- 3 Drücken Sie **(SOURCE)** so oft, bis „Bluetooth AUDIO“ erscheint.
- 4 Starten Sie am Audiogerät die Wiedergabe.
- 5 Stellen Sie die Lautstärke an diesem Gerät ein.

### Steuern eines Audiogeräts mit diesem Gerät

Sie können die folgenden Funktionen an diesem Gerät ausführen, wenn das Audiogerät das BLUETOOTH-Profil AVRCP unterstützt. Das Vorgehen hängt vom Audiogerät ab.

- Überspringen von Titeln Drücken Sie den Joystick nach links bzw. rechts.
- Vorwärts- bzw. Rückwärtssuchen in einem Titel Halten Sie den Joystick nach links bzw. rechts gedrückt.
- Unterbrechen der Wiedergabe (Pause) Drücken Sie **(6)** (PAUSE).

Andere als die oben genannten Funktionen müssen am Audiogerät ausgeführt werden.

### Ecoute de musique à partir d'un périphérique audio

Vous pouvez écouter de la musique lue sur un périphérique audio sur cet appareil si le périphérique audio prend en charge le profil A2DP de la technologie BLUETOOTH.

- 1 Connectez cet appareil et le périphérique audio BLUETOOTH. L'indication « A » s'affiche en cours de connexion.
- 2 Diminuez le volume de l'appareil.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **(SOURCE)** jusqu'à ce que l'indication « Bluetooth AUDIO » apparaisse.
- 4 Faites fonctionner le périphérique audio pour commencer la lecture.
- 5 Réglez le volume sur cet appareil.

### Fonctionnement d'un périphérique audio avec cet appareil

Vous pouvez effectuer les opérations suivantes sur cet appareil si le périphérique audio prend en charge le profil AVRCP de la technologie BLUETOOTH. (Le fonctionnement diffère selon le périphérique audio.)

- Pour ignorer des plages poussez le bouton de commande vers la gauche ou la droite.
- Pour avancer/reculer rapidement poussez le bouton de commande vers la gauche ou la droite, et maintenez-le enfoncé.
- Pour interrompre la lecture appuyez sur **(6)** (PAUSE).

Les opérations autres que celles citées ci-dessus doivent être effectuées à partir du périphérique audio.

## Troubleshooting Störungsbehebung Dépannage

**This unit cannot detect the connecting device.**  
Check the BLUETOOTH setting of the connecting device.

**The connecting device cannot detect this unit.**

- Set "Signal" to "ON."
- Set "Visibility" to "Show."
- While connecting to the other BLUETOOTH device, this unit cannot be detected from another device. Disconnect the current connection and search for this unit from another device. The disconnected device can be reconnected by selecting from the list of registered devices.

### Pairing failed in Time Over.

Depending on the connecting device, the time limit for pairing may be short. Try completing the pairing within the time by setting a single digit passcode.

### Connection is not possible.

- Depending on the other device, searching from this unit may not be possible. → Search for this unit from the other device.
- Depending on the status of the other device, searching from this unit may not be possible. → Search for this unit from the other device.
- Check the pairing procedures referring to the manual of the other device, etc., and perform the operation again.

### Some functions do not work.

Check that the connecting device supports the functions in question.

**Dieses Gerät kann das zu verbindende Gerät nicht erkennen.**  
Überprüfen Sie die BLUETOOTH-Einstellung am zu verbindenden Gerät.

**Das zu verbindende Gerät kann dieses Gerät nicht erkennen.**

- Setzen Sie „Signal“ auf „ON“.
- Setzen Sie „Visibility“ auf „Show“.
- Während eine Verbindung zu einem BLUETOOTH-Gerät besteht, kann dieses Gerät von einem anderen Gerät nicht erkannt werden. Trennen Sie die aktuelle Verbindung und lassen Sie dann vom anderen Gerät aus nach diesem Gerät suchen. Die Geräteverbindung, die getrennt wurde, lässt sich wieder herstellen, indem Sie das Gerät aus der Liste der registrierten Geräte auswählen.

### Das Pairing ist wegen einer Zeitlimitüberschreitung fehlgeschlagen.

Je nach dem verbundenen Gerät ist das Zeitlimit für das Pairing sehr kurz. Versuchen Sie, das Pairing in der vorgegebenen Zeit abzuschließen, indem Sie ein einstelliges Passwort definieren.

### Es kann keine Verbindung hergestellt werden.

- Je nach dem anderen Gerät ist die Suche von diesem Gerät aus unter Umständen nicht möglich. → Suchen Sie vom anderen Gerät aus nach diesem Gerät.
- Je nach dem Status des anderen Geräts ist die Suche von diesem Gerät aus unter Umständen nicht möglich. → Suchen Sie vom anderen Gerät aus nach diesem Gerät.
- Überprüfen Sie anhand der Anleitung zum anderen Gerät usw. das Pairing-Verfahren und führen Sie das Pairing erneut aus.

### Einige Funktionen stehen nicht zur Verfügung.

Vergewissern Sie sich, dass das verbundene Gerät die betreffenden Funktionen unterstützt.

### Support-Website

Wenn Sie Fragen haben oder die neuesten Support-Informationen zu diesem Produkt abrufen möchten, rufen Sie folgende Website auf:  
<http://support.sony-europe.com>

**Cet appareil ne peut pas détecter le périphérique à connecter.**  
Vérifiez les paramètres BLUETOOTH du périphérique à connecter.

**Le périphérique à connecter ne détecte pas cet appareil.**

- Réglez « Signal » sur « ON ».
- Réglez « Visibility » sur « Show ».
- En cours de connexion avec l'autre périphérique BLUETOOTH, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique. Désactivez la connexion en cours et recherchez l'appareil à partir de l'autre périphérique. Le périphérique déconnecté peut être reconnecté en sélectionnant dans la liste des périphériques enregistrés.

### Echec du pairage dans le délai imparti.

Selon le périphérique à connecter, le délai de pairage peut être court. Essayez de terminer le pairage dans le délai en définissant un code d'authentification à un seul chiffre.

### Impossible d'établir la connexion.

- En fonction de l'autre périphérique, il peut être impossible d'effectuer une recherche à partir de cet appareil. → Recherche de cet appareil à partir de l'autre périphérique BLUETOOTH.
- En fonction de l'état de l'autre périphérique, il peut être impossible d'effectuer une recherche à partir de cet appareil. → Recherche de cet appareil à partir de l'autre périphérique BLUETOOTH.
- Vérifiez les procédures de pairage en vous reportant au manuel de l'autre périphérique, etc., puis effectuez cette opération à nouveau.

### Certaines fonctions ne sont pas activées.

Vérifiez que le périphérique à connecter prend en charge les fonctions en question.

### Site d'assistance

Si vous avez des questions ou si vous souhaitez consulter les toutes dernières informations techniques sur ce produit, rendez-vous sur le site Web suivant :  
<http://support.sony-europe.com>